

## Raport de autoevaluare periodică a programului de studii

**Nivel de studii:** Masterat

**Domeniul:** Filologie

**Denumirea programului:** Comunicare interculturală în domeniul economic

**Durata studiilor:** 2 ani

**Forma de învățământ:** învățământ cu frecvență

**Numărul de credite:** 120 ECTS

**Responsabilul de program:** prof. univ. dr. Sava Doris

**Anul universitar autoevaluat:** 2023-2024

### . Obiectivele programului și relevanța lor

Programul de studii de masterat *Comunicare interculturală în domeniul economic: limba germană* este un program sintetic, cu dimensiune pragmatică care se încadrează în cerințele pieței muncii. Programul se adresează preponderent absolvenților programului de licență Limbi Moderne Aplicate sau Litere, dar și absolvenților provenind de la alte specializări care doresc să-și completeze pregătirea profesională cu competențe din domeniul comunicării interculturale în domeniul economic. În contextul evoluției domeniului economic și al cerințelor sporite de supraspecializare pe care le impune competitivitatea din spațiul european, competențele dobândite în cadrul acestui program de masterat reprezintă un avantaj profesional pentru absolvenții acestui masterat. Programul este adaptat nevoilor pieței muncii și cerințelor domeniului economic, pregătind specialiști care să dispună de cunoștințe complexe, mobilitate profesională și interculturală sporită, necesare într-o lume globalizată.

Obiectiv	Atins (da/nu)	Relevant pentru societate (da/nu)	Relevant pentru angajatori (da/nu)
Formarea de specialiști în domeniul traducerii și interpretării, care să se poate integra la absolvire pe piața muncii locală, națională și internațională;	DA	DA	DA
Dezvoltarea capacității de a interacționa cu interlocutori provenind din diverse medii culturale și lingvistice, în vederea exercitării unor responsabilități sociale, economice, politice, științifice, ceea ce presupune stăpânirea unor competențe și aptitudini comunicative academice și profesionale;	DA	DA	DA
Impulsionarea capacității de însușire și aplicare a unor competențe strategice bazate pe principii metacognitive și interactive, prin intermediul unor strategii de comunicare eficientă (capacitatea de a înțui și formula noi cunoștințe lingvistice și comunicative);	DA	DA	DA
Dezvoltarea competenței interculturale, a capacității de a interacționa cu mentalități, practici, particularități ale unei alte comunități culturale și lingvistice pentru o mobilitate profesională și interculturală sporită.	DA	DA	DA

## 2. Planul de învățământ

- Nu există modificări în planul de învățământ.

## 3. Analiza anuală a fișelor disciplinelor

- Responsabilul de program, împreună cu o echipă formată din colegi, a analizat conținuturile fișelor disciplinelor și a propus modificări punctuale titularilor de disciplină. Modificările au avut în vedere mai ales dimensionarea optimă a bibliografiei, corelarea conținuturilor cu rezultatele învățării și competențele dobândite și cu nevoile pieței muncii în domeniu.

## 4. Personalul didactic

### 4.1. Categoriile personalului didactic

	Nr.
Profesor	1
Conferențiar	1
Lector	1
Asistent	-
Asociați	1

### 4.2. Publicații relevante

	Nr.
Articole AHCI, SSCI	-
Articole SCOPUS	2
Articole ERIH+	6
Articole BDI	8
Volume internaționale	4
Capitole internaționale	12
Volume naționale	-
Capitole naționale	1

### 4.3. Participări la stagii de dezvoltare profesională

	Nr.
Curs formare	-
Atelier formare	-
Conferință națională	8
Conferință internațională	6
Mobilitate predare	3
Mobilitate formare	3

## 5. Masteranzi și implicare academică

	Anul I
Număr studenți	23
Promovabilitate anuală	98,5%
Rata de abandon	0%
Mobilități Erasmus+	-

- Implicare academică: evenimente, cercuri, proiecte studențești, participări la conferințe studențești, participări la ateliere, participări la mobilități de scurtă durată, vizite de studiu

## 6. Evaluarea cadrelor didactice de către studenți

Rezultatele evaluării cadrelor didactice de către studenți sunt centralizate la nivel de universitate și au fost analizate în cadrul unor discuții individuale.

Mediile evaluărilor pe întreg personalul didactic al programului *Comunicare interculturală în domeniul economic* pot fi rezumate astfel:

A prezentat de la început succesiunea temelor, bibliografia, criteriile de evaluare, forma de examinare.	9.32
A folosit eficient timpul.	9.3
A respectat orarul.	9.75
A recuperat activitățile care nu s-au desfășurat conform orarului.	9.53
A fost coerent și cursiv în prezentări.	9.12
A tratat studenții cu politețe și respect.	9.52
A încurajat comunicarea și interactivitatea.	9.41
A utilizat mijloace didactice (aplicații, platforme soft, aparatură etc.) UTILE și CORELATE cu conținutul predat.	9.25
A prezentat explicit legătura conținutului cu alte domenii (practica, cercetarea, alte discipline).	9.09
A stimulat implicarea mea în studierea conținutului disciplinei predate (verificări pe parcurs, teme periodice etc.).	9.18
A structurat și ordonat activitățile pentru a ușura înțelegerea conținutului.	9.12
A utilizat materiale didactice accesibile (suport de curs, îndrumare de laborator/lucrări practice/proiect).	9.31

## 7. Resurse și infrastructură

- Infrastructura programului este una potrivită pentru nevoile didactice și pentru facilitarea unui proces de învățare propice.
- Biblioteca ULBS oferă acces la un fond de carte de cel puțin 10.000 de titluri din domeniul de specialitate și la baze de date internaționale (<https://bcu.ulbsibiu.ro/ro/contact/baze-de-date-abonate/>).
- Conform unui chestionar intern, studenții programului sunt mulțumiți în proporție de 91% de condițiile de studiu.

## 8. Practica de specialitate

- În anul universitar anterior, masteranzii au realizat practica de specialitate după cum urmează:

	Anul II
Intern	100 %

## 9. Întâlniri consultative

- În anul universitar anterior, au avut loc următoarele întâlniri consultative (pe toți anii de studiu):

	Număr
Întâlnire de tutorat	
Întâlnire a responsabilului de program cu studenții	1

Întâlnire a reprezentanților programului cu angajatorii	1
Întâlnire a responsabilului de program cu reprezentanți ai studenților și ai angajatorilor (concomitent)	

## 10. Analiză

- Plusuri:

- Existența *Cercului studentesc pentru traduceri literare și non-literare* (atelier de traducere lunare);
- Organizarea anuală (din 2012) a Școlii de Vară Internațională *Sommerakademie Siebenbürgen* finanțată de fundația Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg;
- Posibilități de studii aprofundate postuniversitare;
- Menținerea participării masteranzilor/doctoranzilor la conferința anuală a colectivului de germană.

- Minusuri:

- Implicarea redusă a masteranzilor în activități extracurriculare;
- Motivație scăzută pentru cariera universitară;
- Dificultăți în atragerea de cadre didactice tinere.

## 11. Acțiuni de îmbunătățire a programului pentru anul universitar următor

- Intensificarea eforturilor de promovare a programului pentru creșterea numărului de masteranzi;
- Creșterea eforturilor de investiții în infrastructura facultății;
- Îmbunătățirea accesului la arhive și biblioteci pentru studiul patrimoniului minorității germane;
- Îmbunătățirea managementului evaluării și a învățării centrate pe student.

Întocmit,  
Prof. univ. dr. Doris Sava

Responsabil program

Avizat,  
Lector univ. dr. Ovidiu Matiu  
Director Departament